

**CONVENTION**

**concernant le Contrôle du Commerce international des Armes et Munitions et des Matériels de Guerre.**

L'Allemagne, les États-Unis d'Amérique, l'Autriche, la Belgique, le Brésil, l'Empire Britannique, le Canada, l'État libre d'Irlande et l'Inde, la Bulgarie, le Chili, la Chine, la Colombie, le Danemark, l'Égypte, l'Espagne, l'Esthonie, l'Éthiopie, la Finlande, la France, la Grèce, la Hongrie, l'Italie, le Japon, la Lettonie, la Lithuanie, le Luxembourg, le Nicaragua, la Norvège, Panama, les Pays-Bas, la Perse, la Pologne, le Portugal, la Roumanie, le Salvador, le Siam, la Suède, la Suisse, le Royaume des Serbes, Croates et Slovènes, la Tchécoslovaquie, la Turquie, l'Uruguay et le Venezuela,

Considérant que le commerce international des armes et munitions et des matériels de guerre doit être soumis à un régime général et efficace de contrôle et de publicité;

Considérant qu'un tel régime ne résulte pas des traités et conventions existants;

Considérant qu'un contrôle spécial de ce commerce dans certaines régions du monde est nécessaire pour rendre plus efficaces les mesures adoptées par les divers Gouvernements, tant en ce qui concerne les importations dans ces régions que les exportations vers ces régions;

Considérant que les armes, munitions et matériels dont l'emploi à la guerre est prohibé par le droit international ne peuvent

**CONVENTION**

**for the Supervision of the International Trade in Arms and Ammunition and in Implements of War.**

Germany, the United States of America, Austria, Belgium, Brazil, the British Empire, Canada, the Irish Free State and India, Bulgaria, Chile, China, Colombia, Denmark, Egypt, Spain, Esthonia, Abyssinia, Finland, France, Greece, Hungary, Italy, Japan, Latvia, Lithuania, Luxemburg, Nicaragua, Norway, Panama, the Netherlands, Persia, Poland, Portugal, Roumania, Salvador, Siam, Sweden, Switzerland, the Kingdom of the Serbs, Croats and Slovenes, Czechoslovakia, Turkey, Uruguay and Venezuela,

Whereas the international trade in arms and ammunition and in implements of war should be subjected to a general and effective system of supervision and publicity;

Whereas such a system is not provided by existing Treaties and Conventions;

Whereas in relation to certain areas of the world a special supervision of this trade is necessary in order to render more effective the measures adopted by the various Governments as regards both the import of such arms and ammunition and implements of war into these areas and their export therefrom; and

Whereas the export or import of arms, ammunition or implements, the use of which in war is prohibited by International